

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 99 — 326

[C - 99/29022]

29 DECEMBRE 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant création de la chambre de recours compétente pour les fonctionnaires généraux

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des Services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent, modifié par l'arrêté royal du 22 mai 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, notamment l'article 118;

Vu le protocole n° 204 du comité de Secteur XVII, conclu le 2 octobre 1998;

Considérant l'avis favorable rendu à l'unanimité par le Conseil de direction du Ministère de la Communauté française en date du 3 août 1998;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement du 26 octobre 1998,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est institué une chambre de recours compétente pour les fonctionnaires généraux.

Art. 2. La chambre de recours est compétente pour les recours introduits par les fonctionnaires généraux en matière disciplinaire, d'évaluation et d'absences.

Elle est présidée par un magistrat qui n'a pas voix délibérative en matière d'évaluation et d'absences.

Outre le président, la chambre de recours se compose d'assesseurs et d'un greffier-rapporteur.

Pour le président et pour le greffier-rapporteur, il est désigné un suppléant.

Le greffier-rapporteur et le greffier-rapporteur suppléant n'ont pas voix délibérative.

Pour chaque assesseur, il est désigné plusieurs suppléants.

Art. 3. Le Gouvernement nomme deux magistrats respectivement en qualité de président et de président suppléant de la chambre de recours.

Art. 4. § 1^{er}. Deux assesseurs et leurs suppléants sont désignés par le Gouvernement.

Le premier assesseur a la qualité de magistrat. Deux assesseurs suppléants revêtus de la même qualité lui sont adjoints.

Le second assesseur a la qualité de fonctionnaire général du Ministère de la Communauté française. Cinq assesseurs suppléants lui sont adjoints. Deux des assesseurs suppléants ont la qualité de fonctionnaire général du Ministère de la Communauté française et les trois autres la qualité de fonctionnaire général d'un organisme d'intérêt public relevant de la Communauté française.

§ 2. Un assesseur et trois assesseurs suppléants sont désignés par chacune des organisations syndicales représentées au Comité de négociation du Secteur XVII.

Une même organisation syndicale ne peut désigner plus de deux assesseurs parmi les membres du personnel du Ministère de la Communauté française ni plus de deux assesseurs parmi les membres du personnel d'un des organismes d'intérêt public relevant de la Communauté française.

§ 3. Le greffier-rapporteur et le greffier-rapporteur suppléant sont désignés par le Gouvernement parmi les fonctionnaires généraux du Ministère de la Communauté française.

§ 4. Sans préjudice de l'article 5, la composition de la chambre de recours respecte, pour l'exercice d'une suppléance, l'ordre des désignations fixé par les actes pris en application des paragraphes 1 et 2.

Art. 5. § 1^{er}. Aucun assesseur ne peut être membre du Ministère ou de l'organisme d'intérêt public auquel appartient le requérant.

Pour chaque recours, le greffier-rapporteur fixe la liste des assesseurs et assesseurs suppléants pouvant composer la chambre de recours en excluant ceux d'entre eux qui sont membres du Ministère ou de l'organisme d'intérêt public auquel appartient le requérant.

Cette liste est communiquée au requérant au plus tard deux semaines avant la réunion de la chambre de recours. Celui-ci dispose, à dater de la réception de ladite liste, d'une semaine pour faire connaître au greffier-rapporteur le nom des assesseurs ou assesseurs-suppléants qu'il entend récuser.

Le requérant ne peut récuser à la fois un assesseur et un de ses suppléants ni, pour chaque assesseur, plus d'un de ses suppléants.

§ 2. Pour chaque recours, la composition de la chambre de recours est arrêtée par le greffier-rapporteur compte tenu des exclusions et récusations visées au paragraphe précédent et en respectant l'ordre des désignations fixé par les actes pris en application de l'article 4.

En cas d'absence ou d'empêchement d'un assesseur ou assesseur suppléant désigné en application de l'alinéa précédent, le greffier-rapporteur retient son plus proche suppléant utile.

§ 3. Les dates de réunion de la chambre de recours sont fixées conjointement par le président et le greffier-rapporteur.

Art. 6. Pour tout recours, un fonctionnaire général peut être désigné par le Ministre de la Fonction publique pour exercer la fonction de référendaire auprès de la chambre de recours.

Le référendaire est adjoint, en qualité de conseiller technique, au président de la chambre de recours. Il n'a pas voix délibérative.

Art. 7. La chambre de recours ne peut délibérer que si son président ou président suppléant et tous les assesseurs convoqués à l'audience sont présents.

Art. 8. La chambre de recours établit son règlement de procédure. Celui-ci doit être approuvé par le Gouvernement.

Art. 9. Les articles 107, § 8, 111 et 114 à 116 de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française sont applicables à la chambre de recours des fonctionnaires généraux.

L'article 116, alinéa 2, de l'arrêté visé à l'alinéa 1^{er}, s'applique également au magistrat assesseur siégeant au sein de la chambre de recours des fonctionnaires généraux.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 29 décembre 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 326

[C - 99/29022]

29 DECEMBER 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende oprichting van de raad van beroep voor de ambtenaren-generaal

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 1996;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 118;

Gelet op het protocol nr. 204 van het Comité van Sector XVII, gesloten op 2 oktober 1998;

Gelet op het gunstig advies dat door de Directieraad van het Ministerie van de Franse Gemeenschap op 3 augustus 1998 eenparig werd uitgebracht;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 26 oktober 1998,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een raad van beroep ingesteld die bevoegd is voor de ambtenaren-generaal.

Art. 2. De raad van beroep is bevoegd voor de beroepen die door de ambtenaren-generaal in tucht-, evaluatie- en afwezigheidszaken worden ingediend.

Hij wordt door een magistraat voorgezeten die niet stemgerechtigd is in evaluatie- en afwezigheidszaken.

Naast de voorzitter is de raad van beroep samengesteld uit assessoren en een griffier-rapporteur.

Voor de voorzitter en voor de griffier-rapporteur wordt een plaatsvervanger aangesteld.

De griffier-rapporteur en de plaatsvervangend griffier-rapporteur zijn niet stemgerechtigd.

Voor elke assessor worden verscheidene plaatsvervangers aangesteld.

Art. 3. Twee magistraten worden door de Regering respectief tot voorzitter en plaatsvervangend voorzitter van de raad van beroep benoemd.

Art. 4. § 1. Twee assessoren en hun plaatsvervangers worden door de Regering aangewezen.

De eerste assessor heeft de hoedanigheid van magistraat. Twee met dezelfde hoedanigheid beklede plaatsvervangende assessoren worden hem toegevoegd.

De tweede assessor heeft de hoedanigheid van ambtenaar-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap. Er worden hem vijf assessoren toegevoegd. Twee van de plaatsvervangende assessoren hebben de hoedanigheid van ambtenaar-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap en de drie andere hebben de hoedanigheid van ambtenaar-generaal van een instelling van openbaar nut die onder de Franse Gemeenschap ressorteert.

§ 2. Een assessor en drie plaatsvervangende assessoren worden aangewezen door elk van de vakorganisaties die in het Onderhandelingscomité van Sector XVII vertegenwoordigd zijn.

Een zelfde vakorganisatie mag niet meer dan twee assessoren aanwijzen uit de personeelsleden van het Ministerie van de Franse Gemeenschap en niet meer dan twee assessoren uit de personeelsleden van één van de instellingen van openbaar nut die onder de Franse Gemeenschap ressorteren.

§ 3. De griffier-rapporteur en de plaatsvervangende griffier-rapporteur worden door de Regering aangewezen uit de ambtenaren-generaal van het Ministerie van de Franse Gemeenschap.

§ 4. Onverminderd artikel 5, moet de samenstelling van de raad van beroep, voor de uitoefening van een plaatsvervangende, de volgorde naleven van de aanwijzingen die wordt vastgesteld bij de akten die bij toepassing van de paragrafen 1 en 2 worden getroffen.

Art. 5. § 1. Geen assessor mag lid zijn van het Ministerie of van de instelling van openbaar nut waartoe de verzoeker behoort.

Voor elk beroep stelt de griffier-rapporteur de lijst van de assessoren en plaatsvervangende assessoren vast waaruit de raad van beroep samengesteld kan zijn, met uitsluiting van deze onder hen die lid zijn van het Ministerie of de instelling van openbaar nut waartoe de verzoeker behoort.

Deze lijst wordt medegedeeld aan de verzoeker uiterlijk twee weken voor de vergadering van de raad van beroep. Deze beschikt, vanaf de datum van ontvangst van die lijst, over een week om de naam van de assessoren of plaatsvervangende assessoren die hij wenst te wraken, aan de griffier-rapporteur te laten kennen.

De verzoeker mag niet tegelijkertijd een assessor en één van zijn plaatsvervangers, en evenmin, voor elke assessor, meer dan één van zijn plaatsvervangers, wraken.

§ 2. Voor elk beroep wordt de samenstelling van de raad van beroep door de griffier-rapporteur vastgesteld, rekening houdend met de uitsluiting en de wraking bedoeld bij de vorige paragraaf en met naleving van de volgorde van de aanwijzingen die wordt vastgesteld bij de akten die bij toepassing van artikel 4 worden getroffen.

Bij afwezigheid of verhindering van een assessor of plaatsvervangend assessor die bij toepassing van vorig lid is aangewezen, kiest de griffier-rapporteur zijn naaste nuttige plaatsvervanger.

§ 3. De datums waarop de raad van beroep vergadert, worden gezamenlijk door de voorzitter en de griffier-rapporteur vastgesteld.

Art. 6. Voor elk beroep mag een ambtenaar-generaal worden aangewezen door de Minister van Ambtenarenzaken om het ambt van referendaris bij de raad van beroep uit te oefenen.

De referendaris wordt, als technisch adviseur, toegevoegd aan de voorzitter van de raad van beroep. Hij is niet stemgerechtigd.

Art. 7. De raad van beroep mag slechts beraadslagen en beslissen als zijn voorzitter of plaatsvervangend voorzitter en alle tot de zitting opgeroepen assessoren aanwezig zijn.

Art. 8. De raad van beroep stelt zijn huishoudelijk reglement vast. Deze moet door de Regering worden goedgekeurd.

Art. 9. De artikelen 107, § 8, 111 en 114 tot 116 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, zijn toepasselijk op de raad van beroep voor de ambtenaren-generaal.

Artikel 116, lid 2 van het bij lid 1 bedoelde besluit is eveneens van toepassing op de magistraat-assessor die in de raad van beroep voor de ambtenaren-generaal zitting heeft.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 11. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 29 december 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 99 — 327

[C - 99/27059]

18 DECEMBRE 1998. — Arrêté ministériel portant transfert des crédits entre le programme 01 de la division organique 10 et le programme 02 de la division organique 40 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1998

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Le Ministre du Budget et des Finances, de l'Emploi et de la Formation,

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12, tel que modifié par l'article 4 de la loi du 19 juillet 1996;

Vu le décret du 17 décembre 1997 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1998 et notamment l'article 5;

Vu le décret du 16 décembre 1998 contenant le premier feuillet d'ajustement du budget général de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} décembre 1998;

Considérant la nécessité de transférer des crédits au programme 01 de la division organique 10 afin de permettre le paiement des traitements et allocations du personnel du Ministère de la Région wallonne,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Des crédits à concurrence de 120,0 millions de francs sont transférés du programme 02 de la division organique 40 au programme 01 de la division organique 10.